

### 成都、九寨溝旅遊須知

生效日期: 2017年6月8日起

1. 團章: 請把團章掛於襟前, 以作辦認及方便過關
2. 寄倉行李: 航空公司條例規定每位客人寄倉行李一件, 重量及規格如下:  
港龍航空(KA)一件行李重量 30KG, (總尺寸長+闊+高)不可以超過 158 公分(62 吋)  
中國國際航空(CA): 一件行李重量 23KG, (總尺寸長+闊+高)不可以超過 203 公分  
四川航空(3U): 一件行李重量 23KG, 規格三邊之總和不能超過 158 公分(62 吋)
3. 旅遊證件: 成人帶備有效之三粒星身份證及回鄉証, 小童帶備兒童身份證加 BNO/特區護照或出世紙正本加回港証及獨立回鄉証
4. 中國海關申報: 凡參加遊覽團者嚴禁牟利及違例物品。年滿 18 歲之旅客可免稅攜帶香煙 200 枝。一瓶一公升烈酒, 自用之電器用品。各種蔬菜, 種子、植物等均禁止入境。

#### 申報範圍

1.入境旅客攜帶有下列物品的, 應在《申報單》相應欄目內如實填報, 並將有關物品交海關驗核, 辦理有關手續:

- (1)動、植物及其產品, 微生物、生物製品、人體組織、血液製品;
- (2)居民旅客在境外獲取的總值超過人民幣 5000 元(含 5000 元, 下同)的自用物品
- (3)非居民旅客擬留在中國境內的總值超過 2000 元的物品;
- (4)酒精飲料超過 1500 毫升(酒精含量 12 度以上), 或香煙超過 400 支, 或雪茄超過 100 支, 或煙絲超過 500 克;
- (5)人民幣現鈔超過 20000 元, 或外幣現鈔折合超過 5000 美元;
- (6)分離運輸行李、貨物、貨樣、廣告品;
- (7)其他需要向海關申報的物品。

2.出境旅客攜帶有下列物品的, 應在《申報單》相應欄目內如實填報, 並將有關物品交海關驗核, 辦理有關手續:

- (1)文物、瀕危動植物及其製品、生物物種資源、金銀等貴重金屬;
- (2)居民旅客需復帶入境的單價超過 5000 元的照相機、攝像機、手提電腦等旅行自用物品;
- (3)人民幣現鈔超過 20000 元, 或外幣現鈔折合超過 5000 美元;
- (4)貨物、貨樣、廣告品;
- (5)其他需要向海關申報的物品。

5. 香港海關入境申報: 凡年滿 18 歲之旅客只可攜帶 19 支香煙、1 支雪茄或總重量不多於 25 克的雪茄或其他製成煙草。一瓶一公升烈酒, 自用之電器用品。各種蔬菜, 種子, 植物等均禁止入境。凡參加遊覽團者嚴禁牟利及攜帶違例物品。

6. 旅客隨身行李安檢措施: \*所有旅客隨身攜帶之液體、膠狀及噴霧類物品其體積不得超過 100 毫升, 均應裝於一個不超過 1 公升不超過 20cmx 20cm 且可重複密封之透明塑膠袋內, 所有容器裝於塑膠袋內時, 塑膠袋應完全密封, 而嬰兒奶粉(牛奶)、嬰兒食品、藥物、糖尿病或其他醫療所需之液體、膠狀及噴霧類物品, 經向安全檢查人員申報, 並獲得同意後, 才可帶上機。

\*中國各地機場安檢署亦實施隨身行李安檢措施, 亦跟香港一樣, 敬請留意!

\*所有前往中國及由中國回程之航班, 打火機或火柴均嚴禁寄倉或隨身攜帶上機(包括內陸機), 請客人被免攜帶。

\*如乘坐國泰航空或港龍航空, 備用鋰電池無論大小及規格均嚴禁作為寄倉行李運載, 敬請留意。

\*根據國際民航組織《危險物品安全航空運輸技術細則》, 旅客為個人自用內含鋰或鋰離子電池芯的可攜式電子裝置(手錶、計算器、照相機、手機、手提電腦、可攜式攝像機等)應作為手提行李攜帶登機。可攜式電子裝置的備用電池必須單個做好保護以防短路(放入原零售包裝或以其他方式將電極絕緣, 將每個電池放入單獨的塑膠袋或保護盒當中), 並且僅能在手提行李中攜帶, 經航空公司批准的 100-160Wh 的備用鋰電池只能攜帶兩個。

\*因應中國海關法例, 現建議客人不要攜帶可攜式外置充電器。

\*根據各國海關條例, 所有旅客攜帶免稅物品只供作自用。任何人攜帶免稅物品用作轉售或協助他人作牟利之用途, 即屬觸犯法律。

\*航機嚴禁攜帶小刀、指甲鉗...等利器, 一經發現必被充公, 敬請留意。防狼用品乃屬違法物件, 亦嚴禁攜帶。

7. 貨幣: 以人民幣為主。可於香港或到當地酒店以港幣對換。千萬別私自對換黑市人民幣, 亦建議客人多帶 4000-6000 元及國際通用信用卡隨行, 以備不時之需。

8. 時間: 同香港一樣。

9. 天氣:
- |    | 夏季          | 秋季          | 冬季          | 春季          |
|----|-------------|-------------|-------------|-------------|
|    | 六 - 八月      | 九 - 十月      | 十一月 - 二月    | 三月 - 五月     |
| 平均 | 20°C 至 33°C | 14°C 至 24°C | 0°C 至 19°C  | 16°C 至 24°C |
| 市區 | 26°C 至 33°C | 19°C 至 24°C | 12°C 至 19°C | 19°C 至 24°C |
| 山區 | 20°C 至 28°C | 14°C 至 20°C | 0°C 至 14°C  | 16°C 至 20°C |

\*根據國家政府指引, 當氣溫低於 26-28 度或以下, 有部分酒店有可能會關閉冷氣, 只開清風, 敬請團友注意。

\*由於夏季部分城市氣溫較熱, 可能會導致行程中的交通工具冷氣不夠冷(包括旅遊巴士、高鐵、遊船等等), 請見諒。

10. 颱風措施: 颱風措施: 如若出發當天, 因颱風關係天文台懸掛任何颱風訊號, 團友若沒有收到本社通知團隊取消或延期出發, 則一律依照原定時間抵達機場集合。

11. 預防蚊蟲、傳染病: 由於每個人的身體狀態有所不同, 請於出發前最少六個星期諮詢你的醫生, 以確定是否需要接種疫苗, 又或準備一些預防藥物。要預防傳染病媒介疾病, 要保護自己免被蚊蟲叮咬。假如在旅程中到達郊外地方, 請預先穿上寬鬆淺色的長袖上衣及長褲, 並塗上昆蟲驅避劑(如: 蚊怕水)。另外, 亦請不要觸碰野生動植物, 以及避免在草叢樹叢中懸掛衣物或歇息。

如欲了解更多有關外遊防疫資訊, 請參閱衛生署網頁: <http://www.chp.gov.hk/>

12. 衣 著: \*山區:天氣變化大,隨時有降溫可能,故此,秋冬及初春出發時間團友須多備禦寒衣物及手套,以作天氣下降低於 0°C 以下時備用  
夏季均以輕便舒適為主(秋、冬、春季的山區變化較大,須視乎個人需要準備適量衣物)。
13. 藥 物: 自備小量頭痛片,傷風感冒藥、腸胃藥、上瀉藥、暈浪丸等。
14. 日 用 品: 潤膚油、潤唇膏、護膚用品、牙膏牙刷、小毛巾、沖涼用品、防曬用品、帽子、拖鞋、雨傘。
15. 自備用品: 小食如朱古力及乾糧、潤喉糖、另備蜜糖、葡萄糖、菊花晶等,相機另備後備電池,而菲林 100/200 度。  
如入住九寨溝天源豪生大酒店(豪華房)(包享用酒店溫泉泡湯一次),請自備泳裝及泳帽。
16. 酒店賬項: 所有在酒店內之消費如:洗熨、長途電話、WI-FI、小型酒吧及洗手間收費用品等服務費用,請於離開酒店前結賬。為了避免不必要之尷尬情況,請勿擅取酒店內之擺設及紀念品,若有需要可向酒店方面購買。
17. 特別事項: 因氣壓關係,山區開水是未能滾透,注意水土不服。黃龍是高山地區,海拔有 3 千公尺以上抵步時可能有高山反應,例如頭痛、食慾減退、胸悶、心跳加速、氣喘呼吸困難等症狀,但只要多飲水及休息或者需要時可以吃適量頭痛片,症狀就會逐漸好轉或消除,當然須視乎個人身體狀況而定,有需要當地備有迷你氧氣瓶出售以作備用,嚴重者須送醫院治理。  
峨嵋山金頂:環保車往纜車站只能停在停車場,客人仍須步行約 30 分鐘到纜車站登車位置!如冬天遇下雨步行時間可能更長,故請客人準備舒適的鞋,敬請留意。
18. 電 壓: 電壓為 220 伏特(兩腳扁腳為主)。
19. 旅遊保險: 本公司已代團員購買十萬元平安保險及十萬元個人責任保險,但本公司建議團員可自行購買個人或旅行保險。
20. 外遊提示及境外提款: 登記外遊提示:香港政府一站通 [www.gov.hk/roti](http://www.gov.hk/roti)。  
啟動境外提款功能:請與發咭銀行查詢。
21. 保 險 箱: 為免各團員在旅途中遺失旅遊證件及貴重物件,本公司建議各團員應把證件放在酒店保險箱內,如有遺失,責任自負。
22. 服務費:

	5 天團	6 天團	7 天團	8 天團
合共港幣	400	480	560	640

其他注意事項:

- \*請緊記旅程中集合時間及地點,團體遊覽務請準時,旅程中若遇到特殊情況須作出任何行程調動,當以領隊之安排為準。
- \*如因火車、航機及輪船在回程時延誤未能接駁原定之交通返港,引致額外之食宿交通的費用均需由客人負責。
- \*任何團員如經常不依規律,獨犯眾怒,在行動或會談上抵毀或侮辱其他團員或服務人員者,本公司為免損害其他團員的利益,領隊在多數團員讚同下及支持下,有權適當地提出警告甚至或著令該團員離團,並放棄以後行程。
- \*按香港海關入境條例,旅客不能攜帶違禁品或受害制物品入境:如麻醉藥(毒品),精神科藥物及抗生素,軍火、彈藥、武器、爆竹煙花及爆炸品,瀕危物種(生物、植物或藥物)、冒牌及侵犯版權物品、動植物及除害劑、野味、肉類(鱷魚肉等)及家禽。
- \*建議團友給予行李上落服務費如下:為每天 RMB10。
- \*根據各國海關的指引:「**出入境旅客請務必看管好自已的行李,不要幫任何人帶行李過海關,以免被別人利用夾帶違禁品,如毒品等。**」。為確保旅行團運作順暢及安全,凡旅客在旅途中遺留任何物品,如尋獲後,經客人同意,將安排直接郵遞到客人指定的住址,費用由客人支付。本公司概不負責有關物品於運送期間的任何遺失、損壞等相關責任。
- \*如客人因突發情況出現,需要本公司提供協助,一切衍生之額外開支,需由該客人負責承擔,敬請留意。

~祝旅途愉快~

更新日期: CC-TOURLIST(080617)CHL\_SEP 取代 CC-TOURLIST(270117)CHL\_SEP

## 成都、海螺溝、木格措、新都橋、康定、丹巴旅遊須知

生效日期：2017年1月27日起

1. 團章: 請把團章掛於襟前，以作辦認及方便過關
2. 寄倉行李: 航空公司條例規定每位客人寄倉行李一件，重量及規格如下：  
港龍航空(KA)：一件行李重量 30KG，(總尺寸長+闊+高)不可以超過 158 公分(62 吋)  
中國國際航空(CA)：一件行李重量 23KG，(總尺寸長+闊+高)不可以超過 203 公分  
四川航空(3U)：一件行李重量 23KG，規格三邊之總和不能超過 158 公分(62 吋)
3. 旅遊證件: 成人帶備有效之三粒星身份證及回鄉証，小童帶備兒童身份證加 BNO/特區護照或出世紙正本加回港証及獨立回鄉証
4. 中國海關申報: 凡參加遊覽團者嚴禁牟利及違例物品。年滿 18 歲之旅客可免稅攜帶香煙 200 枝。一瓶一公升烈酒，自用之電器用品。各種蔬菜，種子、植物等均禁止入境。

### 申報範圍

1. 入境旅客攜帶有下列物品的，應在《申報單》相應欄目內如實填報，並將有關物品交海關驗核，辦理有關手續：

- (1) 動、植物及其產品，微生物、生物製品、人體組織、血液製品；
- (2) 居民旅客在境外獲取的總值超過人民幣 5000 元(含 5000 元，下同)的自用物品
- (3) 非居民旅客擬留在中國境內的總值超過 2000 元的物品；
- (4) 酒精飲料超過 1500 毫升(酒精含量 12 度以上)，或香煙超過 400 支，或雪茄超過 100 支，或煙絲超過 500 克；
- (5) 人民幣現鈔超過 20000 元，或外幣現鈔折合超過 5000 美元；
- (6) 分離運輸行李、貨物、貨樣、廣告品；
- (7) 其他需要向海關申報的物品。

2. 出境旅客攜帶有下列物品的，應在《申報單》相應欄目內如實填報，並將有關物品交海關驗核，辦理有關手續：

- (1) 文物、瀕危動植物及其製品、生物物種資源、金銀等貴重金屬；
- (2) 居民旅客需復帶入境的單價超過 5000 元的照相機、攝像機、手提電腦等旅行自用物品；
- (3) 人民幣現鈔超過 20000 元，或外幣現鈔折合超過 5000 美元；
- (4) 貨物、貨樣、廣告品；
- (5) 其他需要向海關申報的物品。

5. 香港海關入境申報: 凡年滿 18 歲之旅客只可攜帶 19 支香煙、1 支雪茄或總重量不多於 25 克的雪茄或其他製成煙草。一瓶一公升烈酒，自用之電器用品。各種蔬菜，種子，植物等均禁止入境。凡參加遊覽團者嚴禁牟利及攜帶違例物品。
6. 旅客隨身行李安檢措施：
  - \*所有旅客隨身攜帶之液體、膠狀及噴霧類物品其體積不得超過 100 毫升，均應裝於一個不超過 1 公升不超過 20cmx20cm 且可重複密封之透明塑膠袋內，所有容器裝於塑膠袋內時，塑膠袋應完全密封，而嬰兒奶粉(牛奶)、嬰兒食品、藥物、糖尿病或其他醫療所需之液體、膠狀及噴霧類物品，經向安全檢查人員申報，並獲得同意後，才可帶上機。
  - \*中國各地機場安檢署亦實施隨身行李安檢措施，亦跟香港一樣，敬請留意!
  - \*所有前往中國及由中國回程之航班，打火機或火柴均嚴禁寄倉或隨身攜帶上機(包括內陸機)，請客人被免攜帶。
  - \*如乘坐國泰航空或港龍航空，備用鋰電池無論大小及規格均嚴禁作為寄倉行李運載，敬請留意。
  - \*根據國際民航組織《危險物品安全航空運輸技術細則》，旅客為個人自用內含鋰或鋰離子電池芯的可攜式電子裝置(手錶、計算器、照相機、手機、手提電腦、可攜式攝像機等)應作為手提行李攜帶登機。可攜式電子裝置的備用電池必須單個做好保護以防短路(放入原零售包裝或以其他方式將電極絕緣，將每個電池放入單獨的塑膠袋或保護盒當中)，並且僅能在手提行李中攜帶，經航空公司批准的 100-160Wh 的備用鋰電池只能攜帶兩個。
  - \*因應中國海關法例，現建議客人不要攜帶可攜式外置充電器。
  - \*根據各國海關條例，所有旅客攜帶免稅物品只供作自用。任何人攜帶免稅物品用作轉售或協助他人作牟利之用途，即屬觸犯法律。
  - \*航機嚴禁攜帶小刀、指甲鉗...等利器，一經發現必被充公，敬請留意。防狼用品乃屬違法物件，亦嚴禁攜帶。
7. 貨幣: 以人民幣為主。可於香港或到當地酒店以港幣對換。千萬別私自對換黑市人民幣，亦建議客人多帶 4000-6000 元及國際通用信用卡，以備不時之需。
8. 時間: 同香港一樣。
9. 天氣:

	夏季	秋季	冬季	春季
	六 - 八月	九 - 十月	十一月 - 二月	三月 - 五月
平均	20°C 至 33°C	14°C 至 24°C	0°C 至 19°C	5°C 至 24°C
市區	26°C 至 33°C	19°C 至 24°C	12°C 至 19°C	19°C 至 24°C
山區	20°C 至 28°C	14°C 至 20°C	0°C 至 14°C	5°C 至 20°C

\*根據國家政府指引，當氣溫低於 26-28 度或以下，有部分酒店有可能會關閉冷氣，只開清風，敬請團友注意。

\*由於海螺溝、木格措、新都橋、康定、丹巴是落後山區，酒店供應設施有限，酒店所提供之暖氣是否足夠因客人身體個人而議，故此客人請帶備足夠禦寒物品。

10. 颱風措施: 颱風措施：如若出發當天，因颱風關係天文台懸掛任何颱風訊號，團友若沒有收到本社通知團隊取消或延期出發，則一律依照原定時間抵達機場集合。
11. 預防蚊蟲、傳染病: 由於每個人的身體狀態有所不同，請於出發前最少六個星期諮詢你的醫生，以確定是否需要接種疫苗，又或準備一些預防藥物。要預防傳染病媒介疾病，要保護自己免被蚊蟲叮咬。假如在旅程中到達郊外地方，請預先穿上寬鬆淺色的長袖上衣及長褲，並塗上昆蟲驅避劑(如：蚊怕水)。另外，亦請不要觸碰野生動植物，以及避免在草叢樹叢中懸掛衣物或歇息。

如欲了解更多有關外遊防疫資訊，請參閱衛生署網頁：<http://www.chp.gov.hk/>

12. 衣 著: \*山區:天氣變化大,隨時有降溫可能,故此,秋冬季團時間團友須多備禦寒衣物及手套,以作天氣下降低於0°C以下時備用夏季均以輕便舒適為主(秋、冬、春季的山區變化較大,須視乎個人需要準備適量衣物)。
13. 藥 物: 自備小量頭痛片,傷風感冒藥、腸胃藥、上瀉藥、暈浪丸等。
14. 日 用 品: 潤膚油、潤唇膏、護膚用品、牙膏牙刷、小毛巾、沖涼用品、防曬用品、帽子、拖鞋。
15. 自備用品: 小食如朱古力及乾糧、潤喉糖、另備蜜糖、葡萄糖、菊花晶等,相機另備後備電池,而菲林 100/200 度。
16. 酒店賬項: 所有在酒店內之消費如:洗熨、長途電話、WI-FI、小型酒吧及洗手間收費用品等服務費用,請於離開酒店前結賬。為了避免不必要之尷尬情況,請勿擅取酒店內之擺設及紀念品,若有需要可向酒店方面購買。
17. 特別事項: 因氣壓關係,山區開水是未能滾透,注意水土不服。黃龍是高山地區,海拔有3千公尺以上抵步時可能有高山反應,例如頭痛、食慾減退、胸悶、心跳加速、氣喘呼吸困難等症狀,但只要多飲水及休息或者需要時可以吃適量頭痛片,症狀就會逐漸好轉或消除,當然須視乎個人身體狀況而定,有需要當地備有迷你氧氣瓶出售以作備用,嚴重者須送醫院治理。  
峨嵋山金頂:環保車往纜車站只能停在停車場,客人仍須步行約30分鐘到纜車站登車位置!如冬天遇下雨步行時間可能更長,故請客人準備舒適的鞋,敬請留意。
18. 電 壓: 電壓為220伏特(兩腳扁腳為主)。
19. 旅遊保險: 本公司已代團員購買十萬元平安保險及十萬元個人責任保險,但本公司建議團員可自行購買個人或旅行保險。
20. 外遊提示及境外提款: 登記外遊提示:香港政府一站通[www.gov.hk/roti](http://www.gov.hk/roti)。  
啟動境外提款功能:請與發咭銀行查詢。
21. 保 險 箱: 為免各團員在旅途中遺失旅遊證件及貴重物件,本公司建議各團員應把證件放在酒店保險箱內,如有遺失,責任自負。
22. 服務費:

	5 天團	6 天團	7 天團	8 天團
合共港幣	400	480	560	640

其他注意事項:

- \*請緊記旅程中集合時間及地點,團體遊覽務請準時,旅程中若遇到特殊情況須作出任何行程調動,當以領隊之安排為準。
- \*如因火車、航機及輪船在回程時延誤未能接駁原定之交通返港,引致額外之食宿交通的費用均需由客人負責。
- \*任何團員如經常不依規律,獨犯眾怒,在行動或會談上抵譏或侮辱其他團員或服務人員者,本公司為免損害其他團員的利益,領隊在多數團員讚同下及支持下,有權適當地提出警告甚至或著令該團員離團,並放棄以後行程。
- \*按香港海關入境條例,旅客不能攜帶違禁品或受害制物品入境:如麻醉藥(毒品),精神科藥物及抗生素,軍火、彈藥、武器、爆竹煙花及爆炸品,瀕危物種(生物、植物或藥物)、冒牌及侵犯版權物品、動植物及除害劑、野味、肉類(鱷魚肉等)及家禽。
- \*建議團友給予行李上落服務費如下:為每天 RMB10。
- \*根據各國海關的指引:「**出入境旅客請務必看管好自已的行李,不要幫任何人帶行李過海關,以免被別人利用夾帶違禁品,如毒品等。**」。為確保旅行團運作順暢及安全,凡旅客在旅途中遺留任何物品,如尋獲後,經客人同意,將安排直接郵遞到客人指定的住址,費用由客人支付。本公司概不負責有關物品於運送期間的任何遺失、損壞等相關責任。
- \*如客人因突發情況出現,需要本公司提供協助,一切衍生之額外開支,需由該客人負責承擔,敬請留意。

~祝旅途愉快~

更新日期: CC-TOURLIST(270117)CHL\_SEP 取代 CC-TOURLIST(141216)CHL\_SEP